

Digital Metronome

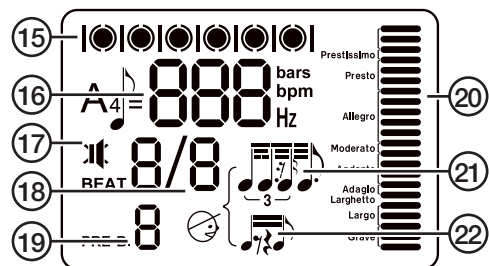
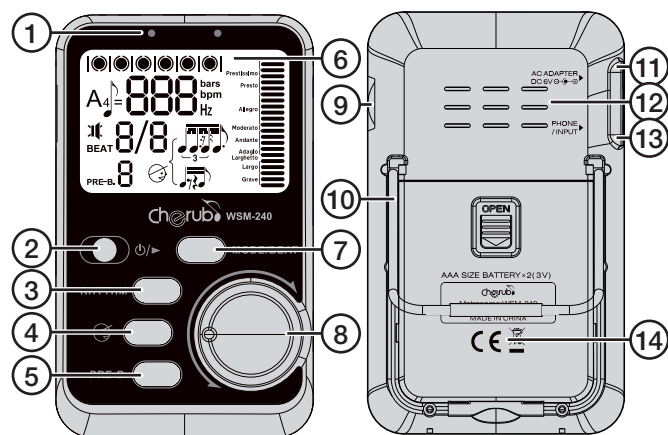
Art.no 38-6978 Model WSM-240

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety

- Never expose the device to high or low temperatures, dampness or moisture.
- Never use the product in direct sunlight for any extended period.
- Never attempt to dismantle the product, as it contains no user-serviceable parts.

Buttons and functions

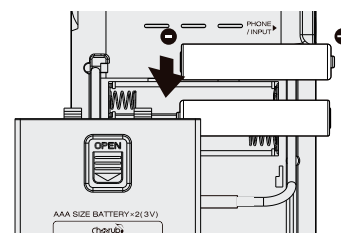


1. Downbeat indicator, the left LED indicator shows the beat on "1", and the right indicator shows the on-beats and off-beats.
2. [POWER] On/off, turn off sound, start and stop
3. [RHYTHM] Rhythm pattern selector.
4. [CLICK] Click sound selector
5. [PRE-B.] Pre-beat selector
6. Display
7. [MODE/BEAT] Beat/frequency selector
8. Tempo/frequency selector
9. Volume
10. Table stand
11. Mains adaptor socket, 6 V DC
12. Speaker
13. Headphone jack
14. Battery cover
15. Measure indicator
16. Tempo/number of beats/frequency
17. Speaker on/off indicator
18. Time signature
19. Pre-beat display
20. Tempo indicator
21. Rhythm mode display
22. Click sound symbol

Operating instructions

Batteries

1. Remove the battery cover on the back of the metronome by sliding it in the direction of the arrow.
2. Insert 2 x AAA/LR03 batteries. Note the polarity markings on the bottom of the battery holder to ensure correct insertion.
3. Refit the battery cover.

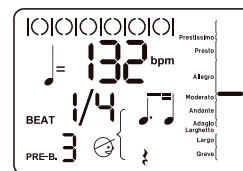


Operating mode

The metronome has two operating modes, Metronome and Tone Generator. Metronome is the factory default mode.

Metronome

1. Hold down [POWER] until the display comes on to switch the metronome on.
2. Press [POWER] to start, turn the sound off and stop.
3. Turn the knob (8) to set the desired tempo.
4. Press [MODE/BEAT] quickly to select the time signature, -/4, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 3/8 or 6/8.
5. Press [RHYTHM] to set the desired rhythm.
6. Press [PRE-B.] to select the beat count.
7. Press [CLICK] to select click sound.



Tone Generator

1. Hold down [MODE/BEAT] until the frequency appears on the display.
2. Turn the knob (8) to set the desired frequency, 420–460 Hz.
3. Press [POWER] to switch the tone generator on/off.
4. Hold down [MODE/BEAT] again to return to metronome mode.

A₄ = 436 Hz

Care and maintenance

- Wipe the metronome clean with a soft damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Remove the batteries if the metronome is not to be used for a long time.

Troubleshooting guide

The metronome won't turn on.	<ul style="list-style-type: none"> • Are the batteries dead? Replace if necessary. • Is the mains adaptor undamaged and securely connected to both the electrical socket and the metronome? • Is the electrical socket live?
No sound.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the volume turned up? • Check that the sound is not switched off, press [POWER] to switch the sound on.
No sound when listening with headphones.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the volume turned up? • Are the headphones intact and properly connected to the metronome?

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Batteries	2 x AAA/LR03 (sold separately)
Mains adaptor	6 V DC
Headphone socket	3.5 mm
Tone generator	A ₄ , 420–460 Hz
Size	115 x 70 x 23 mm
Weight	100 g
Rhythm patterns	

Digital metronom

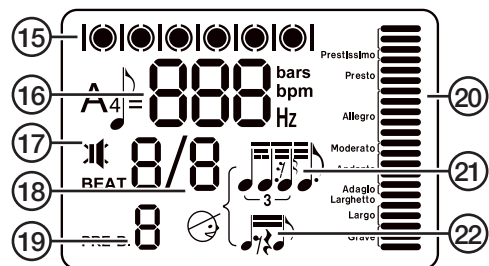
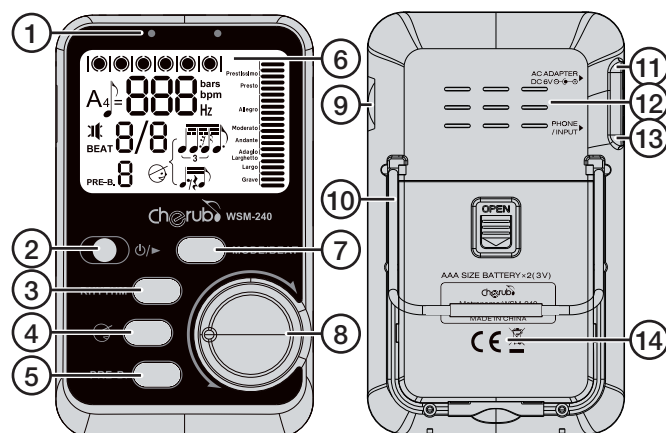
Art.nr 38-6978 Modell WSM-240

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Utsätt aldrig produkten för höga eller låga temperaturer, fukt eller väta.
- Använd inte produkten i innehållande solljus under en längre period.
- Försök aldrig öppna höljet, produkten innehåller inga delar som du själv kan reparera.

Knappar och funktioner

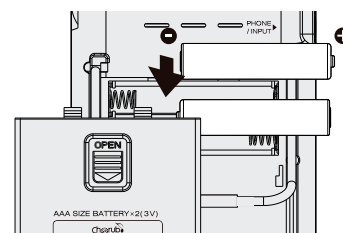


1. Taktbelysning, den vänstra LED-indikatoren visar 1:an i takten och den högra visar resterande taktslag.
2. [PÅ/AV] På/av, stäng av ljudet, spela upp och stoppa
3. [RHYTHM] Inställning av rytm-mönster
4. [KICK] Val av klickljud
5. [PRE-B.] Inställning av inräkning
6. Display
7. [MODE/BEAT] Inställning av taktart/frekvens
8. Inställning av tempo/frekvens
9. Volym
10. Bordsstöd
11. Anslutning för batterieliminatör, 6 V DC
12. Högtalare
13. Anslutning för hörlurar
14. Batterilucka
15. Taktbelysning
16. Visning av tempo/antal takter/frekvens
17. Högtalarsymbol, visar om ljudet är på eller av
18. Visning av taktart
19. Visning av vald inräkning
20. Tempoindikator
21. Visning av valt rytm-mönster
22. Symboler för valt klickljud

Användning

Batterier

1. Öppna batteriluckan på metronomens baksida genom att skjuta den i pilens riktning.
2. Sätt i batterier (2 x AAA/LR03). Se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt.
3. Sätt tillbaka batteriluckan.

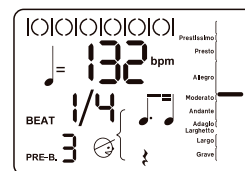


Funktionslägen

Metronomen har två funktionslägen, metronom och tongenerator. Metronom är förvalt från tillverkaren.

Metronom

1. Håll in [PÅ/AV] tills displayen tänds för att slå på metronomen.
2. Tryck kort på [PÅ/AV] för att starta, stänga av ljudet och stoppa.
3. Vrid vredet (8) för att ställa in önskat tempo.
4. Tryck kort på [MODE/BEAT] för att välja taktart, -/4, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 3/8 eller 6/8.
5. Tryck [RHYTHM] för att ställa in önskat rytm-mönster.
6. Tryck [PRE-B.] för att välja hur många taktbelysningar du vill ha.
7. Tryck [KICK] för att välja klickljud.



Tongenerator

1. Håll in [MODE/BEAT] tills displayen visar inställd frekvens.
2. Vrid vredet (8) för att ställa in önskad frekvens 420–460 Hz.
3. Tryck [PÅ/AV] för att slå på/av tongeneratoren.
4. Håll in [MODE/BEAT] igen för att återgå till metronomfunktion.

A₄ = 436 Hz

Skötsel och underhåll

- Torka av metronomen med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Ta ut batterierna om metronomen inte ska användas under en längre period.

Felsöknings-schema

Metronomen går inte att slå på.	<ul style="list-style-type: none"> • Är batterierna förbrukade? Byt vid behov. • Är batterieliminatör hel och ordentligt ansluten till metronomen och till vägguttaget? • Finns det ström i vägguttaget?
Inget ljud.	<ul style="list-style-type: none"> • Är volymen uppvriden? • Kontrollera så att inte ljudet är avstängt, tryck [PÅ/AV] för att slå på.
Inget ljud vid lyssning med hörlurar.	<ul style="list-style-type: none"> • Är volymen uppvriden? • Är hörlurarna hela och ordentligt anslutna till metronomen?

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Batterier	2 x AAA/LR03 (säljs separat)
Batterieliminatör	6 V DC
Hörlursanslutning	3,5 mm
Tongenerator	A4 420–460 Hz
Mått	115 x 70 x 23 mm
Vikt	100 g
Rytm-mönster	

Digital metronom

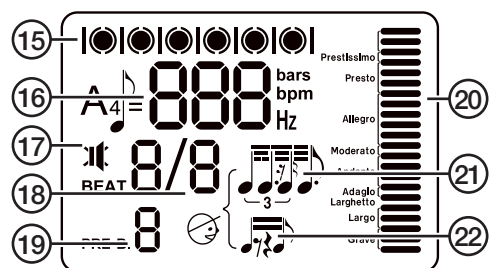
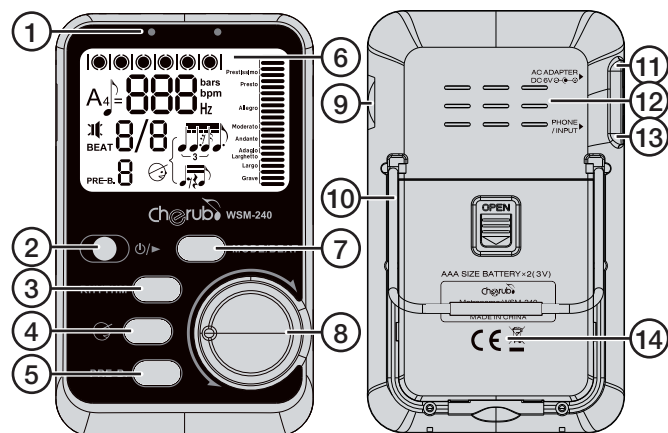
Art.nr. 38-6978 Modell WSM-240

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Utsett aldri produktet for høye eller lave temperaturer, fuktighet eller væsker.
- La ikke metronomen ligge i direkte sollys over lengre tid.
- Produktet må ikke demonteres. Det inneholder ingen deler som du selv kan reparere.

Knapper og funksjoner

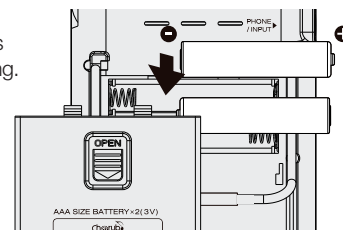


1. Taktindikator, den venstre LED-indikatoren viser den 1. takten og den høyre viser resterende taktslag.
2. [På/av] På/av, skru på/av lyden, stoppe
3. [RHYTHM] Innstilling av rytmemønster
4. [] Valg av klikkelyd
5. [PRE-B.] Innstilling av tellesystem
6. Display
7. [MODE/BEAT] Innstilling av ønsket takt/frekvens
8. Innstilling av tempo/frekvens
9. Volum
10. Bordstøtte
11. Uttak for batterieliminatør, 6 V DC
12. Høytalere
13. Uttak for headset
14. Batterilokk
15. Taktindikator
16. Visning av tempo/antall takter/frekvens
17. Høytalersymbol, viser om lyden er på eller av
18. Vise taktart
19. Vise valgt telling
20. Tempoindikator
21. Vise valgt rytmemønster
22. Symboler for valgt klikkelyd

Bruk

Batterier

1. Batterilokket som sitter på metronomens bakside, åpnes ved at det skyves i pilens retning.
2. Sett i 2 stk. AAA/LR03-batterier. Følg merkingen for polaritet i bunnen av batteriholderen.
3. Sett batterilokket på plass igjen.

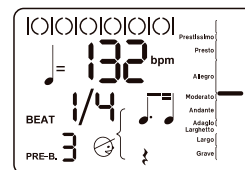


Funksjonsinnstillinger

Metronomen har to funksjonsinnstillinger: metronom og tonegenerator. Metronom er forhåndsvalgt av produsent.

Metronom

1. Hold [På/av] inne til displayet tennes, for å slå metronomen.
2. Trykk kort på [På/av] for å skru på/av lyden og stoppe.
3. Drei på bryteren (8) for å stille inn ønsket tempo.
4. Trykk kort på [MODE/BEAT] for å velge takt, -/4, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 3/8 eller 6/8.
5. Trykk [RHYTHM] for å stille inn ønsket rytmemønster.
6. Trykk [PRE-B.] for å velge hvor mange taktslagtellinger du vil ha.
7. Trykk [] for å velge klikkelyd.



Tonegenerator

1. Hold [MODE/BEAT] inne til displayet viser innstilt frekvens.
2. Drei på bryteren (8) for å stille inn ønsket frekvens 420–460 Hz.
3. Trykk på [På/av] for å slå på/av tonegeneratoren.
4. Hold [MODE/BEAT] inne igjen for å gå tilbake til metronomfunksjonen.

A₄ = 436 Hz

Stell og vedlikehold

- Tørk av metronomen med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Ta ut batteriene dersom metronomen ikke skal brukes på en stund.

Feilsøking

Det går ikke å skru på metronomen.	<ul style="list-style-type: none"> • Er batteriene utbrukte? Skift batterier ved behov. • Er batterieliminatøren hel og riktig koblet til, både til strømuttaket og metronomen? • Er det strøm i strømuttaket?
Ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> • Er volumet skrudd på? • Kontroller at lyden er skrudd av og trykk på [På/av] for å slå på lyden.
Det kommer ingen lyd i hodetelefonene.	<ul style="list-style-type: none"> • Er volumet skrudd på? • Er headsetet helt og riktig koblet til, både til strømuttaket og metronomen?

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Batteri	2 × AAA/LR03-batteri (selges separat)
Batterieliminatør	6 V DC
Hodetelefontilkobling	3,5 mm
Tonegenerator	A4 420–460 Hz
Mål	115 × 70 × 23 mm
Vekt	100 g
Rytmemønster	

Digitaalinen metronomi

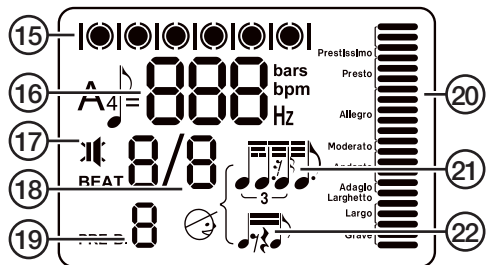
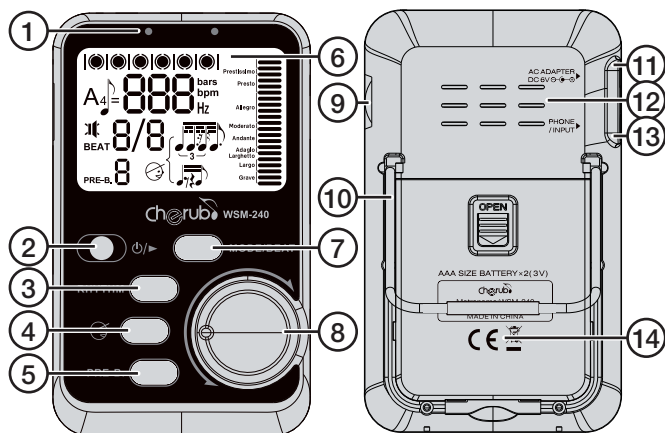
Tuotenro 38-6978 Malli WSM-240

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Älä altista laitetta alhaisille tai korkeille lämpötiloille, kosteudelle tai nesteille.
- Älä käytä laitetta pitkäjäksoisesti voimakkaassa auringonpaisteessa.
- Älä avaa koteloa. Laitte ei sisällä osia, joita voit korjata itse.

Painikkeet ja toiminnot

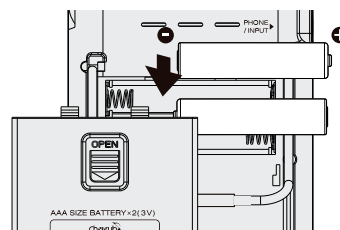


1. Tahtiosan ilmaisin
2. [P] Virtakytkin, äänenmykistäminen, käynnistys ja pysäytys
3. [RHYTHM] Rytmikuvion valitseminen
4. [M] Metronomiäänien valinta
5. [PRE-B.] Laskurin asettaminen
6. Näyttö
7. [MODE/BEAT] Tahtilajin/taajuuden asettaminen
8. Tempon/taajuuden asettaminen
9. Äänenvoimakkuus
10. Pöytätuki
11. Muuntajan liitäntä, 6 V DC
12. Kaiutin
13. Kuulokeliitäntä
14. Paristolokero
15. Tahtilajin ilmaisin
16. Tempon/tahtimäärän/taajuuden näyttö
17. Kaiutinsymboli, näyttää, onko ääni päällä tai mykistetty
18. Tahtilajin näyttö
19. Valitun laskurin näyttö
20. Tempoilmiasin
21. Valitun rytmikuvion näyttö
22. Valitun metronomiäänien kuvake

Käyttö

Paristot

1. Avaa metronomin takana oleva paristolokero työntämällä sen kanta nuolen suuntaan.
2. Aseta lokeroon paristot (2 kpl AAA/LR03) paristolokeron pohjassa olevien napaisuusmerkintöjen mukaan.
3. Laita paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

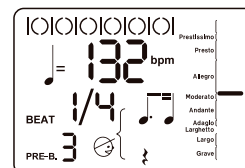


Toiminnot

Metronomissa on kaksi toimintotilaa: metronomi ja äänigeneraattori. Laitte on tehdasasetettu metronomitilaan.

Metronomi

1. Käynnistä metronomi painamalla [P], kunnes näyttö menee päälle.
2. Käynnistä metronomi, mykistä ääni ja pysäytä metronomi painamalla lyhyesti [P].
3. Aseta tempo nupilla (8).
4. Valitse tahtilaji -/4, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 3/8 tai 6/8 painamalla lyhyesti [MODE/BEAT].
5. Valitse rytmikuvio painamalla [RHYTHM].
6. Valitse kuinka monen tahtilajin laskurin haluat painamalla [PRE-B.].
7. Valitse metronomiäänin painamalla [M].



Äänigeneraattori

1. Paina [MODE/BEAT], kunnes näytöllä näkyy valittu taajuus.
2. Valitse taajuus (420–460 Hz) nupilla (8).
3. Käynnistä/sammuta äänigeneraattori painamalla [P].
4. Palaa metronomitoimintoon painamalla [MODE/BEAT].

A₄ = 436 Hz

Huolto ja puhdistaminen

- Pyyhi metronomi kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoja puhdistusaineita. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Poista paristot, jos metronomi on pitkään käyttämättä.

Vianhakutaulukko

Metronomi ei mene päälle.	<ul style="list-style-type: none"> • Ovatko paristot lopussa? Vaihda tarvittaessa. • Onko muuntaja ehjä ja liitetty kunnolla metronomiin ja pistorasiaan? • Onko pistorasiassa virtaa?
Ei ääntä.	<ul style="list-style-type: none"> • Onko äänenvoimakkuus pienimmällä? • Varmista, että ääntä ei ole mykistetty. Laita ääni päälle painamalla [P].
Kuulokkeista ei kuulu ääntä.	<ul style="list-style-type: none"> • Onko äänenvoimakkuus pienimmällä? • Ovatko kuulokkeet ehjät, ja onko ne liitetty kunnolla metronomiin?

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Paristot	2 kpl AAA/LR03 (myydään erikseen)
Muuntaja	6 V DC
Kuulokeliitäntä	3,5 mm
Äänigeneraattori	A4 420–460 Hz
Mitat	115 × 70 × 23 mm
Paino	100 g
Rytmikuvio	

Digitales Metronom

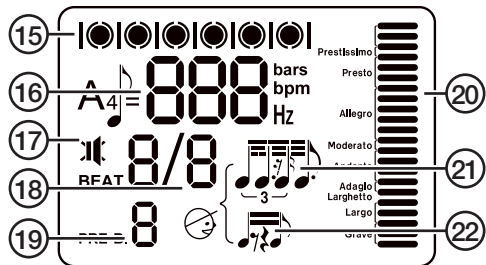
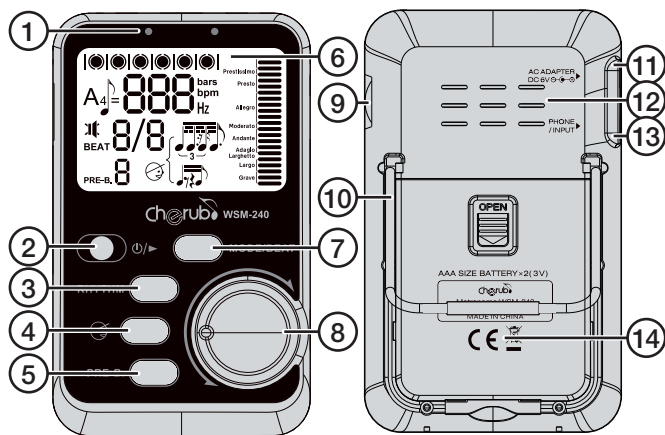
Art.Nr. 38-6978 Modell WSM-240

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheit

- Das Gerät niemals hohen oder niedrigen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen.
- Das Produkt nicht für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Niemals versuchen, das Gerät auseinanderzunehmen, es enthält keine Teile, die selbst repariert werden können.

Tasten und Funktionen

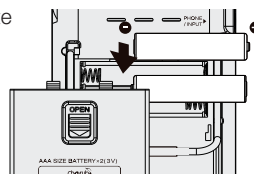


1. Taktgeber, die linke LED zeigt den ersten Anschlag an, die rechte die weiteren.
2. [Pausen-Symbol] Ein/Aus, Mute, Play
3. [RHYTHM] Einstellen des Rhythmusbilds
4. [Anschlagssymbol] Auswahl des Anschlagssignals
5. [PRE-B.] Einstellen des Einzählens
6. Display
7. [MODE/BEAT] Einstellen der Taktart/Frequenz
8. Einstellen des Tempos/Frequenz
9. Lautstärke
10. Tischständer
11. Anschluss für Netzteil, 6 V DC
12. Lautsprecher
13. Buchse für Kopfhörer
14. Batterieabdeckung
15. Taktschlaganzeige
16. Anzeige von Tempo/Anzahl Takte/Frequenz
17. Lautsprechersymbol – zeigt an, ob der Ton ein- oder ausgeschaltet ist
18. Anzeige der Taktart
19. Anzeige des ausgewählten Einzählens
20. Tempoindikator
21. Anzeige des ausgewählten Rhythmusbilds
22. Symbole für ausgewählten Anschlagssignals

Bedienung

Batterien

1. Die Batterieabdeckung an der Rückseite des Metronoms durch Schieben in Pfeilrichtung öffnen.
2. Die Batterien einlegen (2 x AAA/LR03). Die Abbildung unten im Batteriefach zeigt die korrekte Ausrichtung der Batterien an.
3. Die Batterieabdeckung wieder anbringen.

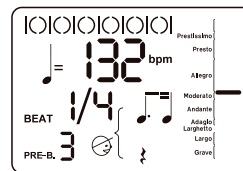


Modi

Das Metronom hat zwei Modi: Metronom und Tongenerator. Der Metronom-Modus ist ab Werk voreingestellt.

Metronom

1. Zum Einschalten [Pausen-Symbol] gedrückt halten, bis das Display aufleuchtet.
2. Zum Starten, Stummschalten und Anhalten kurz auf [Pausen-Symbol] drücken.
3. Den Rädchen (8) drehen um das gewünschte Tempo einzustellen.
4. Zur Auswahl der Taktart auf [MODE/BEAT] drücken: -/4, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 3/8 oder 6/8.
5. Auf [RHYTHM] drücken um das gewünschte Rhythmusbild einzustellen.
6. Um die Anzahl der Taktschläge für das Einzählen auszuwählen auf [PRE-B.] drücken.
7. Zur Auswahl des Anschlagssignals auf [Anschlagssymbol] drücken.



Tongenerator

1. [MODE/BEAT] gedrückt halten, bis die eingestellte Frequenz auf dem Display angezeigt wird.
2. Den Rädchen (8) drehen um die gewünschte Frequenz (420–460 Hz) einzustellen.
3. Auf [Pausen-Symbol] drücken um den Tongenerator ein-/auszuschalten.
4. Um zur Metronomfunktion zurückzukehren erneut [MODE/BEAT] gedrückt halten.

A₄ = 436 Hz

Pflege und Wartung

- Das Metronom mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien entnehmen.

Fehlersuche

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass die Batterie nicht verbraucht ist. Die Batterien bei Bedarf austauschen. • Sicherstellen, dass das Netzteil intakt und korrekt an die Steckdose und das Gerät angeschlossen ist. • Sicherstellen, dass Spannung auf der Steckdose liegt.
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass die Lautstärke aufgedreht ist. • Sicherstellen, dass der Ton nicht abgeschaltet ist. Auf [Pausen-Symbol] drücken um den Ton einzuschalten.
Kein Ton über den Kopfhörer.	<ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass die Lautstärke aufgedreht ist. • Sicherstellen, dass der Kopfhörer intakt und korrekt an das Gerät angeschlossen ist.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Batterien	2 x AAA/LR03 (separat erhältlich)
Netzteil	6 V DC
Kopfhöreranschluss	3,5 mm
Tongenerator	A4 420–460 Hz
Abmessungen	115 x 70 x 23 mm
Gewicht	100 g
Rhythmusbilder	